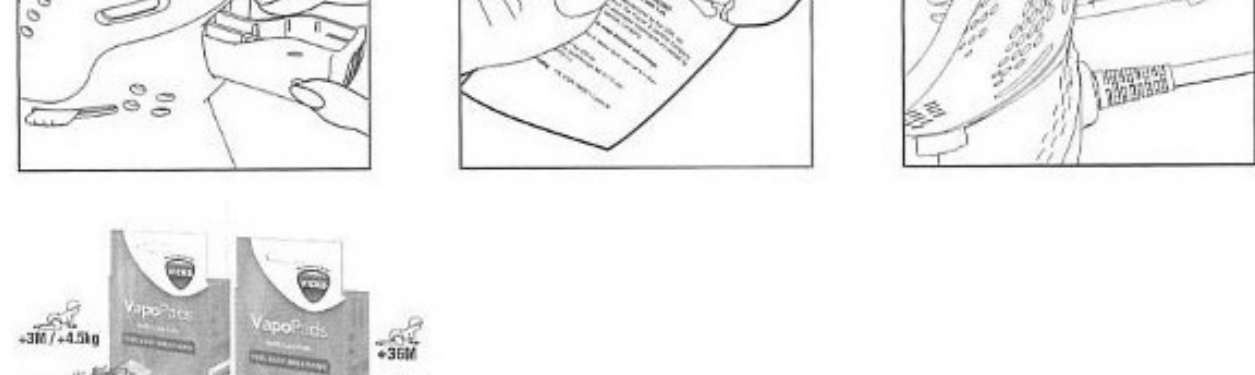
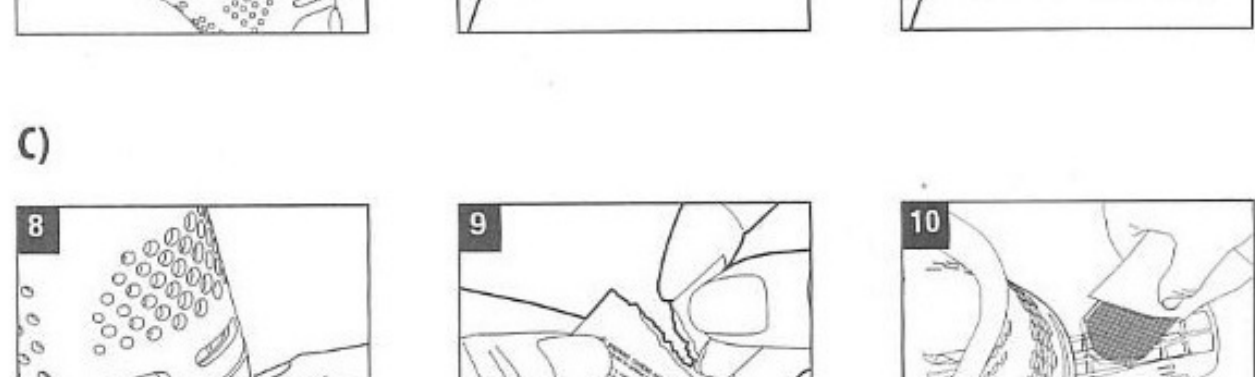
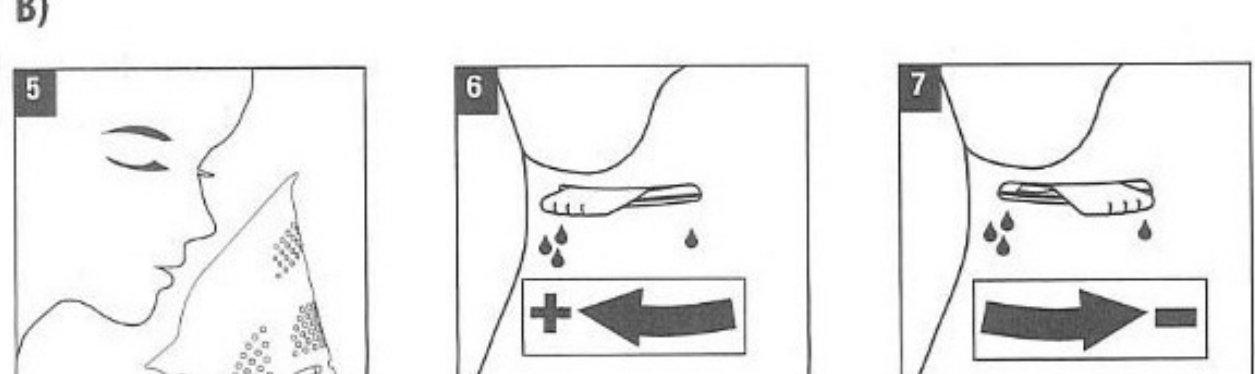


COMPONENTS

- 1. Mask
- 2. VapoPads Tray
- 3. Top Housing
- 4. Steam Disk Controls
- 5. Base
- 6. Water Reservoir
- 7. Power Switch
- 8. Vents
- 9. Heating Element



Use only with VapoPads
Rosemary & Lavender (VBR7)
or Menthol (VH7)

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

⚠️ Veuillez lire attentivement l'intégralité de ces consignes avant d'utiliser l'appareil. Rangez soigneusement ce mode d'emploi en cas de besoin ultérieur.

Ces instructions sont également disponibles sur notre site Internet. Veuillez consulter le site www.HelenofTroy.com/emea-en/.

AVERTISSEMENT :

- Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser cet inhalateur.
- L'appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans au moins et par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dont l'expérience et les connaissances sont insuffisantes si ces personnes sont supervisées ou si elles reçoivent des instructions relatives à l'utilisation sûre de cet appareil et qu'elles comprennent les dangers encourus. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Débranchez l'appareil pour le remplir et le nettoyer.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de maintenance ou toute autre personne qualifiée, afin d'éviter tout danger.
- Placez toujours cet inhalateur sur une surface solide, plane et horizontale. L'inhalateur risque de ne pas fonctionner correctement s'il est posé sur une surface irrégulière.
- Placez l'inhalateur dans un endroit qui se trouve hors de portée des enfants.
- Ne placez pas l'inhalateur près d'une source de chaleur telle que poêle, radiateur ou convecteur.
- N'utilisez pas l'inhalateur à l'extérieur.
- Pour débrancher l'inhalateur, mettez d'abord l'appareil hors tension, puis saisissez la fiche pour la sortir de la prise murale. Ne tirez jamais sur le cordon.
- N'inclinez jamais l'inhalateur et n'essayez jamais de le déplacer s'il est en marche ou s'il est rempli d'eau. DÉBRANCHEZ l'inhalateur avant de le déplacer.
- Cet inhalateur doit être nettoyé régulièrement. Reportez-vous aux instructions de NETTOYAGE fournies. Ne nettoyez jamais l'inhalateur de toute autre manière que celle indiquée dans ce manuel.
- Ne placez pas le produit directement sur du mobilier en bois ou sur d'autres surfaces susceptibles d'être endommagées par de l'eau ou des liquides. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages matériels causés par un déversement ou une fuite.
- L'appareil doit être utilisé uniquement avec la solution de vaporisation recommandée. L'utilisation d'autres substances

peut entraîner un risque d'intoxication ou d'incendie.

- Placez le masque sur le boîtier supérieur et appuyez doucement pour vérifier qu'il est bien stable (4).

ATTENTION : NE JAMAIS déplacer, soulever, secouer ou incliner l'inhalateur pendant son utilisation ou tant qu'il contient de l'eau chaude. NE PAS retirer le masque ou le boîtier supérieur une fois l'inhalateur sous tension. De la vapeur est générée par ébullition ; incliner ou secouer l'unité peut renverser l'eau qu'elle contient et causer des brûlures. NE PAS obstruer les ouvertures.

ATTENTION : ne pas remplir au-delà du symbole MAX

ALIMENTATION (Voir annexe B à la page 3)

ATTENTION : NE BRANCHEZ PAS L'INHALATEUR SI VOUS AVEZ LES MAINS MOILLÉES CAR CELA POURRAIT CAUSER UN CHOC ÉLECTRIQUE.

ATTENTION : Vapeur chaude

- Branchez le cordon à une prise secteur. N'utilisez PAS l'appareil avec une rallonge ou une multiprise. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt. Le témoin lumineux s'allume.
- L'inhalateur à vapeur commencera à diffuser de la vapeur après environ 5 minutes. Attention, le réservoir et l'eau deviennent chauds.
- Placez votre visage au-dessus du masque (5). NE posez PAS votre visage sur le masque. Ajustez la distance en fonction de la sensibilité de votre peau à la température. Respirez normalement par le nez et la bouche, en inhalant la vapeur par vos voies respiratoires. Poursuivez le traitement pendant 5 à 15 minutes.

RÉGLAGE DE L'INTENSITÉ DE LA VAPEUR

- Pour augmenter la quantité de vapeur : faites tourner la molette de commande de la vapeur dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la quantité de vapeur (6).
- Pour réduire la quantité de vapeur : faites tourner la molette de commande de la vapeur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour réduire la quantité de vapeur (7). Si le traitement devient trop intense à un moment donné, arrêtez-le immédiatement.

- Une fois le traitement terminé, mettez l'appareil hors tension. Le témoin lumineux s'éteint. Débranchez l'appareil du secteur. Laissez l'appareil refroidir au moins 20 minutes avant de le déplacer ou de le remplir à nouveau (voir la section Entretien et nettoyage). NE PAS utiliser l'inhalateur à vapeur avec un réservoir vide.

REMARQUE : L'inhalateur à vapeur s'éteindra automatiquement une fois le réservoir d'eau vide. Dans ce cas, mettez l'appareil hors tension et débranchez-le.

Contient: Huile d'eucalyptus, Huile de feuilles de cèdre.

- 1 = 0.8-1.1g
- 2 VapoPads menthol inclus.

AVERTISSEMENT : risque d'étouffement, conserver hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Ne pas utiliser chez les enfants de moins de 36 mois, ne pas utiliser pendant plus de 16 heures sur une période de 24 heures et/ou ne pas utiliser plus de 2 tablettes sur une période de 24 heures.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE

ATTENTION : TOUJOURS débrancher la prise du secteur et laisser l'inhalateur à vapeur refroidir pendant au moins 20 minutes avant de le nettoyer.

APRÈS CHAQUE UTILISATION

- Retirez le masque et le boîtier supérieur, puis essuyez-les à l'aide d'un chiffon ou d'une serviette en papier propre.
- S'il reste de l'eau dans le réservoir, videz-le puis essuyez la base et le réservoir à l'aide d'un chiffon ou d'une serviette en papier propre. N'immergez JAMAIS la base dans l'eau ou tout autre liquide.
- Replacez le boîtier supérieur et le masque. Rangez le tout au sec et dans un endroit frais.

NETTOYAGE HEBDOMADAIRE

- Retirez le masque et le boîtier supérieur.
- Versez 2,5 cuillères à soupe (40 ml) de vinaigre blanc distillé non dilué dans le réservoir d'eau et laissez reposer 10 minutes.
- Videz le vinaigre blanc distillé et rincez le réservoir avec de l'eau du robinet propre. Veillez à ne pas mouiller les surfaces en contact avec les éléments électriques.
- Séchez le réservoir et la base à l'aide d'un chiffon ou d'une serviette en papier propre.
- Lavez le masque soigneusement tout et à l'eau tiède, ou à la main comme indiqué dans les instructions. NE mettez PAS le boîtier dans le tiroir inférieur du lave-vaisselle. N'essayez PAS de démonter le boîtier supérieur. L'élément chauffant ne doit JAMAIS être mis au lave-vaisselle.

GARANTIE

Veuillez lire toutes les instructions avant d'essayer d'utiliser ce dispositif. Conservez votre reçu comme preuve d'achat indiquant également la date de votre achat. Ce reçu doit être présenté pour toute réclamation pendant la période de garantie. Aucune réclamation pendant la période de garantie ne sera acceptée sans preuve d'achat.

Votre dispositif est garanti deux ans (2 ans) à compter de la date d'achat.

Cette garantie couvre les défauts de matériel et de fabrication survenant dans le cadre d'une utilisation normale. Les dispositifs remplissant ces critères seront remplacés gratuitement.

Cette garantie ne couvre PAS les défauts ou les dommages résultant d'un usage abusif ou du non-respect des instructions d'utilisation. La garantie sera annulée si le dispositif est ouvert, manipulé ou utilisé avec des pièces ou des accessoires n'étant pas de marque Braun, ou si des réparations sont effectuées par des personnes non autorisées.

Les accessoires et consommables sont exclus de la garantie.

Pour toute demande d'assistance, veuillez consulter le site www.HelenofTroy.com/emea-en/support/ ou contacter notre service d'assistance aux coordonnées figurant à la fin de ce mode d'emploi.

Cette Garantie s'applique exclusivement à l'Europe, à la Russie, au Moyen-Orient et à l'Afrique.

Royaume-Uni uniquement : Cette garantie n'affecte pas vos droits en tant que consommateur.

Le numéro de LOT de votre dispositif est imprimé sur l'étiquette de régime nominal présente sur l'emballage du produit.

COMPOSANTS (voir page 2)

- 1. Masque
- 2. Plateau VapoPads
- 3. Boîtier supérieur
- 4. Molette de commande de la vapeur
- 5. Base
- 6. Réservoir d'eau
- 7. Touche Marche/Arrêt
- 8. Ouvertures
- 9. Élément chauffant

PREMIÈRE UTILISATION

Avant d'utiliser l'unité pour la première fois, tenez compte des points suivants :

- Ôtez tout matériau d'emballage présent sur l'unité.
- Il est recommandé de désinfecter l'inhalateur avant la première utilisation. Reportez-vous aux instructions de nettoyage.
- Choisissez une surface solide et horizontale située à au moins 15 cm des murs afin d'assurer une bonne ventilation.
- Placez l'inhalateur sur une surface étanche.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

REMPLISSAGE (Voir annexe A à la page 3)

- Déroulez entièrement le cordon d'alimentation, sous peine d'entraîner une surchauffe et un risque d'incendie. N'UTILISEZ PAS l'appareil avec une rallonge ou une multiprise. Placez l'inhalateur sur une surface stable et plane.
- Ouvrez le boîtier supérieur de la base en le faisant pivoter dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (1). Une fois le boîtier ouvert, la flèche ▼ du boîtier supérieur sera dans l'alignement du symbole figurant sur la base. Soulevez le boîtier supérieur en le maintenant bien droit et mettez-le de côté.
- Remplissez le réservoir d'eau à l'aide de 2,5 cuillères à soupe (40 ml) maximum d'eau du robinet froide (2). NE remplissez PAS au-delà de l'élément chauffant. Eau uniquement. N'ajoutez PAS d'huiles essentielles, de médicaments ou de liquides pour inhalateur dans le réservoir d'eau sous peine de créer des conditions d'utilisation dangereuses.
- Placez le boîtier supérieur sur la base et faites-le pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller (3). Une fois verrouillé, vous entendrez un clic et la flèche ▼ du boîtier supérieur sera alignée avec le symbole de la base.

UTILISATION DES TABLETTES (voir annexe C, page 3)

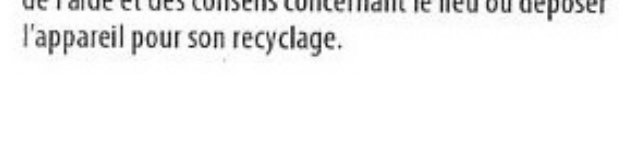
Votre Inhalateur à vapeur peut être utilisé avec des VapoPads pour une diffusion continue de vapeur jusqu'à 8 heures. Deux échantillons gratuits de VapoPads menthol sont fournis avec votre appareil.

Pour utiliser votre unité avec des tablettes, vérifiez qu'elle est hors tension et suivez ces instructions :

- Faites doucement glisser le plateau VapoPads à l'arrière du boîtier supérieur (8). Remarque : faites simplement glisser le plateau. NE tentez PAS de l'extraire du boîtier supérieur.
- Ouvrez le sachet VapoPad en le déchirant (9). NE touchez PAS la tablette avec vos mains. Si cela devait se produire, ne frottez pas vos yeux ou votre visage sous peine de causer des irritations.
- Insérez le VapoPad en l'inclinant vers l'avant du plateau (2). Vous pouvez insérer jusqu'à deux tablettes, une dans chaque emplacement du plateau VapoPad. Repoussez le plateau VapoPads pour le fermer.
- Une fois que le VapoPad est sec et ne produit plus aucune odeur, jetez-le.

REMARQUE : NE PAS utiliser l'inhalateur à vapeur sans le conformément à VapoPads ou si ce dernier n'est pas correctement fixé.

Cet Inhalateur à vapeur (avec ou sans VapoPads) ne convient pas à un usage chez l'enfant.



UFI: AD10-80UX-M008-EGSE

ATTENTION : La recharge de batterie présente un risque d'étouffement. Tenir hors de portée des enfants et des animaux.

H315 - Provoque une irritation cutanée. H317 - Peut provoquer une allergie cutanée. H319 - Provoque une sévère irritation des yeux. H411 - Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. P102 - Tenir hors de portée des enfants. P273 - Éviter le rejet dans l'environnement. P302+P352 - EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau et au savon. P305+P351+P338 - EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. P333+P313 - En cas d'irritation ou d'ennuie cutanée: consulter un médecin. P501 - Éliminer le contenu et le récipient dans une installation d'élimination des déchets approuvée.

RANGEMENT

Vider et nettoyer l'inhalateur avant de le ranger. Nettoyer l'inhalateur avant sa prochaine utilisation.

MISE AU REBUT

Cet appareil est conforme à la législation de l'UE 2012/19/CE sur le recyclage en fin de vie. Les produits comportant le symbole de la poubelle barrée sur l'étiquette de classification, l'emballage ou les instructions ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets domestiques à la fin de leur durée de vie utile.

NE jetez PAS cet appareil avec les déchets domestiques. Votre revendeur local peut reprendre l'appareil lorsque vous achetez un produit de remplacement. Vous pouvez également contacter les autorités locales pour obtenir de l'aide et des conseils concernant le lieu où déposer l'appareil pour son recyclage.

CONDITIONS DE VENTE

À titre de condition de vente, il incombe à l'acheteur de veiller à l'utilisation et à l'entretien adéquats de cet appareil, conformément aux présentes instructions. Il revient à l'acheteur ou à l'utilisateur de décider quand utiliser l'appareil et pendant combien de temps.

REMARQUE : SI VOUS RENCONTREZ UN PROBLÈME AVEC VOTRE INHALATEUR, VEUILLEZ SUIVRE LES INSTRUCTIONS INDICQUÉES DANS LA GARANTIE. N'ESSAYEZ PAS DE RÉPARER VOUS-MÊME L'INHALATEUR, CAR CECI ENTRAÎNERAIT L'ANNULATION DE LA GARANTIE ET POURRAIT PROVOQUER UN DOMMAGE MATÉRIEL OU DES BLESSURES.

Ce produit porte le marquage CE et il est fabriqué conformément à la directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/CE, la directive basse tension 2014/35/CE et la directive RoHS 2011/65/CE.

Caractéristiques techniques susceptibles d'être modifiées.

VH200E
220-240 V ~ 50-60 Hz
70 W

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
Le bouton de marche/arrêt est sur ON et le témoin lumineux est éteint.	L'unité n'est pas branchée.	Branchez l'unité.
	Pas de courant à la prise.	Vérifiez les circuits, les fusibles, essayez une autre prise.
L'eau déborde du réservoir.	L'unité a été remplie au-delà du repère de remplissage maximum.	Videz l'unité, séchez-la et remplissez-la de nouveau sans dépasser la ligne.
L'inhalateur ne produit que peu ou pas de vapeur.	Pas d'eau dans le réservoir.	Remplissez le réservoir d'eau.
	L'unité n'est pas placée sur une surface rigide et plane.	Placez l'inhalateur sur une surface rigide et plane.
	Dépôts calcaires sur l'élément chauffant.	Nettoyez ou désinfectez l'élément chauffant.
	Le réservoir d'eau a été lavé à l'aide d'un liquide de nettoyage et n'a pas été correctement rincé.	Videz l'eau et rincez soigneusement à l'eau chaude.